

—Engleză-Română—

# Goldilocks


# Bucle Aurii


*Retold – Poveste adaptată: Arianna Candell*

*Illustrations – Ilustrații: Daniel Hoivarth*

*Traducere din limba engleză: Albert Toma*



 Once upon a time, there was a little girl who was called Goldilocks, because her hair was so blonde and radiant that it seemed like real gold. She lived with her parents in a little village near the forest. Her mum had warned her many times not to go in the forest alone, because it was very dangerous.

 A fost odată ca niciodată o fetiță care se numea Bucle Aurii, pentru că părul ei era atât de blond și strălucitor, încât părea a fi din aur adevărat. Locuia cu părinții ei într-un sat lângă pădure. Mama ei a avertizat-o de mai multe ori să nu cumva să meargă în pădure singură, pentru că era foarte periculos.



LBRIS

We know  
books



—Engleză-Română—

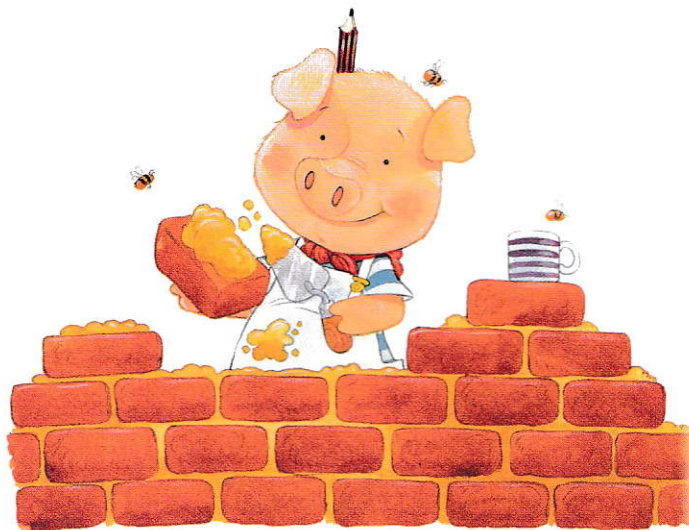
# The Three Little Pigs

## Cei trei purceluși

Retold — Poveste adaptată: Arianna Candell

Illustrations — Ilustrații: Daniel Hovarth

Traducere din limba engleză: Albert Toma



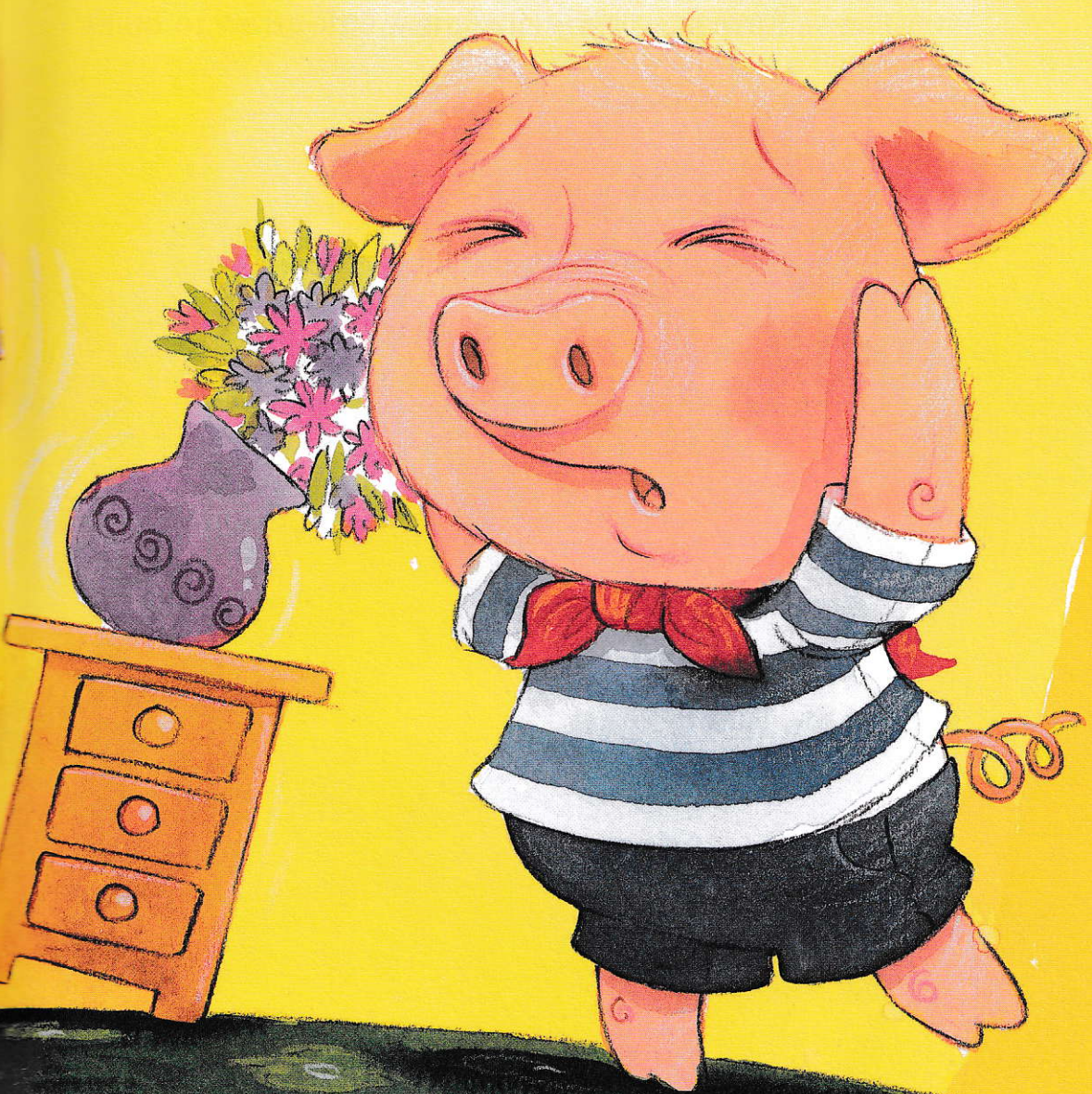
Once upon a time, there was a family of little pigs who lived in the same house. The three brother pigs had grown up and the time had come for them to have their own houses.

A fost odată ca niciodată, o familie de purceluși care locuiau în aceeași casă. Cei trei frați purceluși crescuseră și venise timpul să-și construiască propriile case.



LBRIS

We know  
books



LIBRIS

We know  
books

—Engleză-Română—

# Peter Pan

*Retold – Poveste adaptată: Arianna Candell*

*Illustrations – Ilustrații: Daniel Howarth*


*Traducere din limba engleză: Albert Toma*

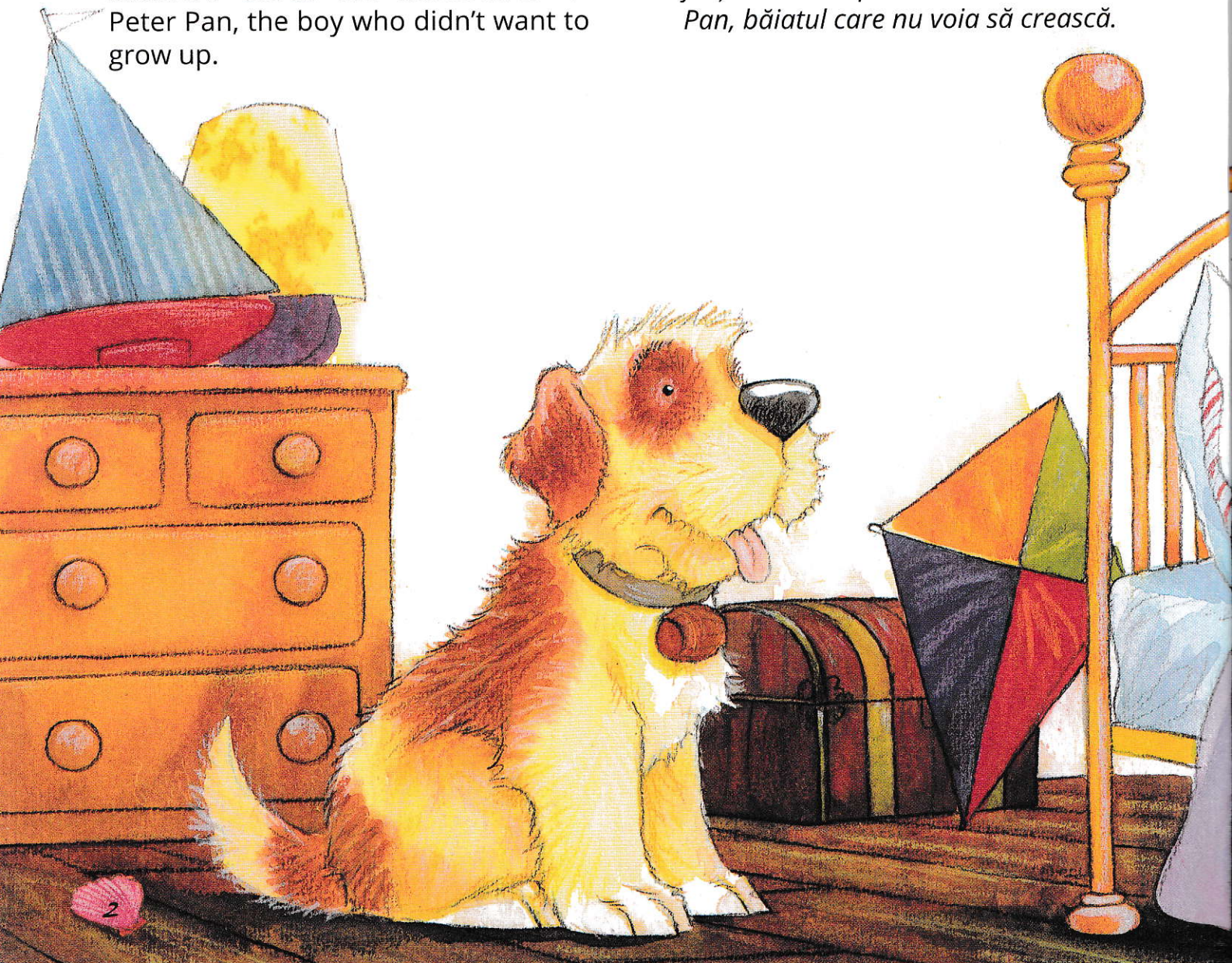


**Ars Libri  
Junior**

Costești, 2023

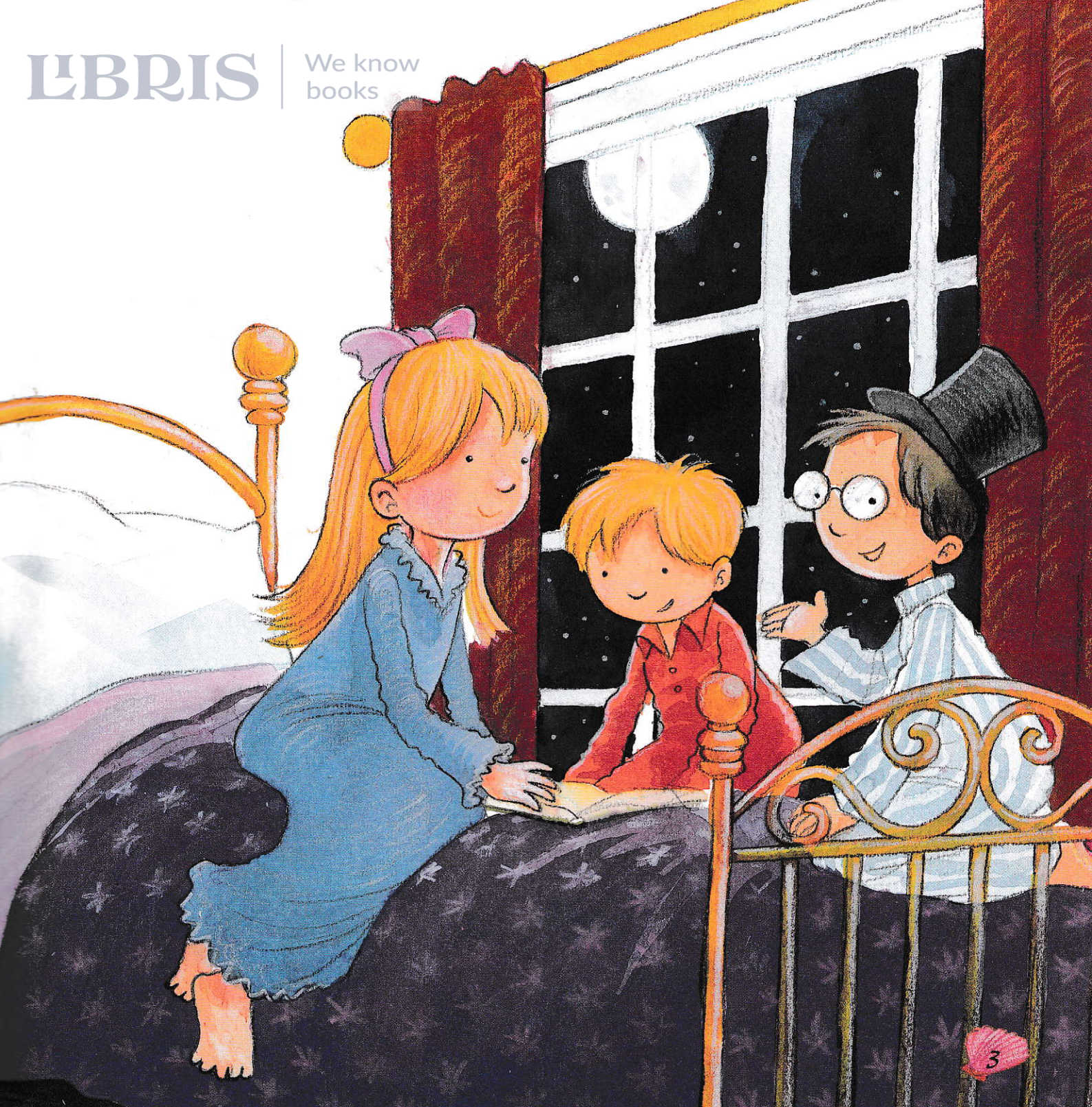
Wendy, Michael and John were two brothers and a sister who lived with their parents and their dog Nana in London. Wendy, the elder sister, always told stories to her little brothers about the adventures of Peter Pan, the boy who didn't want to grow up.

 Wendy, Michael și John erau doi frați și o soră care locuiau la Londra, împreună cu părinții lor și cu Nana, cățelușa familiei. Wendy, mezina familiei, le spunea mereu povești frățiorilor despre aventurile lui Peter Pan, băiatul care nu voia să crească.



LBRIS

We know  
books



— Engleză- Română —

# Pinocchio

*Retold – Poveste adaptată: Arianna Candell*

*Illustrations – Ilustrații: Daniel Hovarth*

*Traducere din limba engleza: Albert Toma*



LBRIS

We know  
books



🐛 Once upon a time, in a small Italian town, there lived an old carpenter called Geppetto, who carved a wooden puppet which he named Pinocchio. When he had finished, Geppetto was surprised to see that Pinocchio could talk and run.

🐛 A fost odată ca niciodată, într-un orășel din Italia, un tâmplar bătrân pe nume Geppetto. A cioplit o păpușă dintr-o bucată de lemn și i-a pus numele Pinocchio. După ce a terminat, Geppetto a fost surprins când a văzut că Pinocchio vorbea și alerga.



LEBRIS

We know  
books

— Engleză- Română —

# The Ugly Duckling

## Rățușca cea urâtă

*Retold – Poveste adaptată: Arianna Candell*

*Illustrations – Ilustrații: Daniel Horvarth*

*Traducere din limba engleză: Albert Toma*



Ars Libri  
Junior

Costești, 2023

Once upon a time, near a country house surrounded by leafy forests, a mother duck decided to incubate her eggs in quite a wild place near the river. Between the trees, some lakes with clear and deep waters could be seen. The mother duck waited impatiently for her ducklings to hatch.



A fost odată ca niciodată, pe lângă o casă de la țară înconjurată de păduri stufoase, o mamă-rață care a ales să-și clocească ouăle într-un locșor destul de pustiu aproape de râu. Printre copaci se vedeau câteva lacuri cu ape limpezi și adânci. Mama rață aștepta cu nerăbdare ca rățuștele ei să iasă din găoace.



LIBRIS

We know  
books

— Engleză - Română —

# Little Red Riding Hood Scufița Roșie

*Retold - Poveste adaptată: Arianna Candell*


*Illustrations - Ilustrații: Daniel Howarth*

*Traducere din limba engleză: Albert Toma*




**Ars Libri  
Junior**

Costești, 2023



Once upon a time, there was a sweet little girl called Little Red Riding Hood. They called her that, because she always went out with the red cape that her grandmother had sewn for her.



*A fost odată ca niciodată, o fetiță drăgălașă pe nume Scufița Roșie. I se spunea așa pentru că mereu purta o scufiță roșie pe care i-o cususe bunica.*



LIBRIS

We know  
books

